



USER'S MANUAL

CFO 150

CFO 5085W

CFO 155

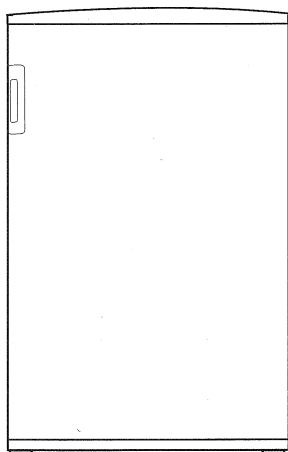
(GB) REFRIGERATOR

(PL) **ŁODÓWKA**

(CZ) **CHLADNIČKA**

(IT) FRIGORIFERO

(FR) REFRIGERATEUR



Please read this instruction booklet carefully before using your Candy Refrigerator

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO EKSPLOATACJI URZĄDZENIA

- Urządzenie, które Państwo zakupili, jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Zapraszamy Państwa do dokładnego zapoznania się z instrukcją użytkowania, w której znajdziecie Państwo opis Waszego urządzenia oraz pomocne wskazówki, dotyczące przechowywania produktów spożywczych.

Instrukcję należy zachować, aby można było z niej korzystać w przyszłości.

1. Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się, czy nie ma uszkodzeń oraz czy drzwi zamykają się prawidłowo. Ewentualne szkody powinny być zgłoszone sprzedawcy w ciągu 24 godzin od dostawy urządzenia.
2. Przed uruchomieniem należy odczekać co najmniej dwie godziny, w celu zwiększenia efektywności obrotu chłodniczego.
3. Należy dopilnować, aby montaż i podłączenia elektryczne urządzenia zostały wykonane przez wykwalifikowanego technika, według instrukcji producenta i zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.
4. Przed przystąpieniem do użytkowania należy wyczyścić wnętrze urządzenia.

PORADY DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

1. Opakowanie



Materiały z opakowania nadają się w 100% do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Składowanie zgodnie z lokalnymi przepisami. Materiały opakowania (worki plastikowe, kawałki styropianu, itp.) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, gdyż stanowią potencjalne źródło zagrożenia.

2. Złomowanie/Utilizacja

Urządzenie zostało wykonane z materiału, który można poddać recyklingowi.

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

 Symbol  umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejszy produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie do złomowania, należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych.

W razie złomowania urządzenia należy uniemożliwić jego dalsze użytkowanie odcinając kabel zasilający oraz wyjmując drzwi i półki, aby dzieci nie mogły zamknąć się w środku.

Złomować urządzenie zgodnie z lokalnymi przepisami odnośnie składowania odpadów i dostarczyć urządzenie do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów; urządzenia nie można zostawić bez nadzoru nawet na kilka dni, ponieważ jest źródłem zagrożenia dla dzieci. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Informacja:

Urządzenie nie zawiera CFC (obwód chłodniczy jest napełniony R134a) ani HFC (w tym wypadku jest zastosowany R600a) (patrz tabliczka znamionowa wewnątrz urządzenia).

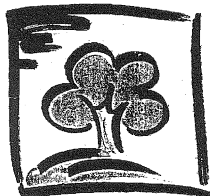
Dla urządzeń z Izobutanem (R600a): Izobutan jest gazem naturalnym, nieszkodliwym dla środowiska, ale zapalnym. Należy więc koniecznie upewnić się, czy rury obrotu chłodniczego nie są uszkodzone

Deklaracja zgodności

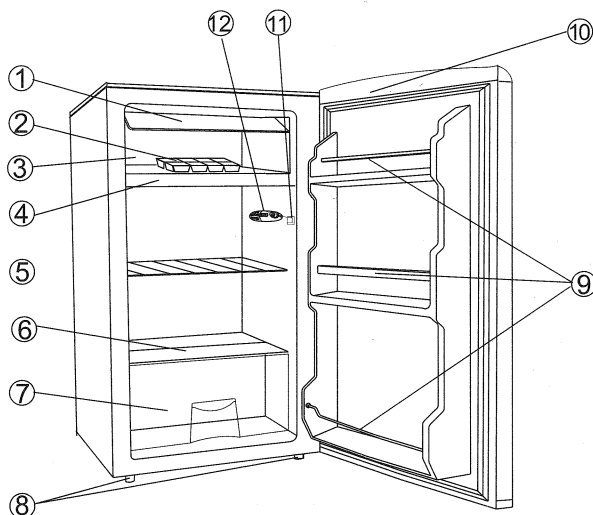
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do przechowywania produktów żywnościowych i zostało wyprodukowane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004.



- Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane, zbudowane i wprowadzone do obrotu zgodnie z:
 - zasadami bezpieczeństwa zawartymi w Dyrektywie "Niskie Napięcie" 73/23/EWG;
 - wymogami odnośnie zabezpieczeń zawartymi w Dyrektywie "EMC" (Kompatybilność Elektromagnetyczna) 89/336/EWG,
 - z późniejszymi zmianami wprowadzonymi przez Dyrektywę 93/68/EWG.
- Urządzenie jest bezpieczne jedynie w przypadku, gdy zostało ono poprawnie podłączone do zgodnego z normami zasilania.



CZĘŚCI I WŁAŚCIWOŚĆ



1. Drzwi zamrażalnika/ w CFO 150 komory niskich temperatur*
2. Taca na lód (opcjonalnie)
3. Zamrażalnik / w CFO 150 komora niskich temperatur*
4. Taca zbierająca wodę
5. Półki komory chłodziarki
6. Pokrywa szklana
7. Pojemnik na warzywa
8. Nóżki regulowane
9. Półka na butelki
10. Uchwyt
11. Wyłącznik światła
12. Pokrętko regulatora temperatury

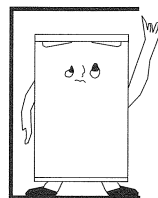
***) UWAGA:**

MODEL CFO 150 WYPOSAŻONY JEST W KOMORĘ NISKICH TEMPERATUR. KOMORA NIE PEŁNI FUNKCJI ZAMRAŻALNIKA I NIE JEST PRZEZNACZONA DO ZAMRAŻANIA LUB PRZECHOWYWANIA ZAMROŻONEJ ŻYWNOŚCI.

2. Poprawne umieszczenie urządzenia

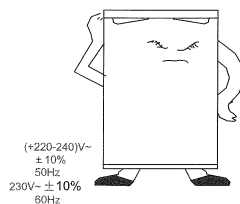
Właściwa wentylacja

Konieczna jest dobra wentylacja wokół lodówki, aby zwiększyć wydajność chłodzenia i obniżyć zużycie energii. Lodówka powinna zostać umieszczona w taki sposób, aby jej tylna część znajdowała się przynajmniej w odległości 100mm od ściany, po bokach zapewnić przestrzeń około 100mm, natomiast w górnej części należy zapewnić przestrzeń nie mniejszą niż 200mm. Należy również zapewnić swobodne otwieranie się drzwi na szerokość 160 stopni.



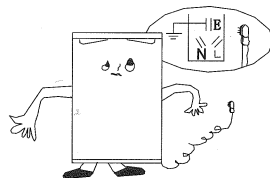
Źródło zasilania

Lodówka została przystosowana do zasilania jednofazowym prądem zmiennym o napięciu (220-240)V~/50Hz;230V~/60Hz. Jeśli wahania napięcia będą tak duże, że napięcie przekroczy ustalony powyżej zakres, należy zainstalować automatyczny regulator napięcia. Lodówka musi być podłączona do osobnego gniazdka, nie razem z innymi urządzeniami elektrycznymi. Wtyczka lodówki powinna pasować do gniazdka w ścianie i posiadać uziemienie.



Przewód zasilający

Podczas pracy urządzenia, przewód zasilający nie powinien być zwijany ani przedłużany. Ponadto niedozwolone jest, by przewód był umieszczany zbyt blisko tylnej części lodówki, gdyż temperatura umieszczonego tam kompresora jest duża i może być przyczyną zniszczenia przewodu. Zniszczeniu może ulec izolacja przewodu, co z kolei może być przyczyną przebieć elektrycznych.



Ochrona przed wilgocią

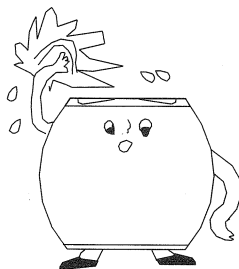
Należy unikać umieszczania lodówki w miejscach występowania dużej wilgoci, aby zminimalizować możliwość zardzewienia metalowych części lodówki. Ponadto, należy unikać bezpośredniego kontaktu lodówki z wodą, gdyż może to być przyczyną osłabienia izolacji i wystąpienia przebieć elektrycznych.



2. Poprawne umieszczenie urządzenia

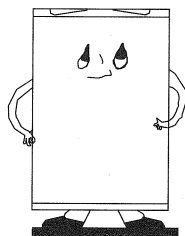
Ochrona przed przegrzewaniem się

Lodówka powinna znajdować się z dala od źródeł ciepła i nie powinna być wystawiana na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



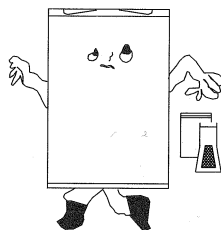
Zapewnienie stabilności

Podłoże, na którym jest umieszczana lodówka, powinno być płaskie i stabilne. Nie należy umieszczać urządzeń na miękkim podłożu, takim jak gąbka plastikowa, i tym podobne. Lodówka nie powinna być umieszczana w pobliżu materiałów i przedmiotów odbijających dźwięk.



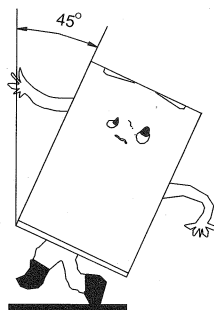
Unikać niebezpiecznych materiałów

Nie należy umieszczać lodówki w pobliżu materiałów łatwopalnych, takich jak gaz, benzyna, alkohol, lakier, octan amylu, etc. Wymienione powyżej materiały nie mogą być również przechowywane w lodówce.



Przesuwanie

Podczas przesuwania lub naprawiania lodówki, nie wolno ustawiać jej w pozycji poziomej, lub przechylać o więcej niż 45 stopni od pozycji pionowej.



3. Uwagi

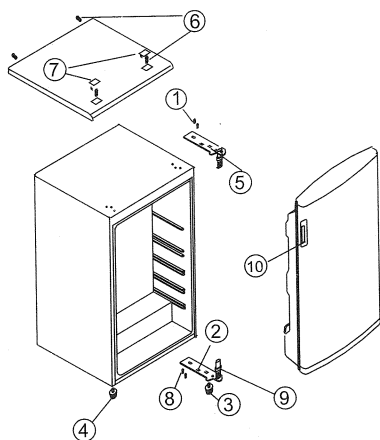
- ★ Woda zawarta w żywności lub przedostająca się do powietrza wewnątrz lodówki, może być przyczyną powstawania warstwy lodu i szronu. Gdy warstwa lodu stanie się gruba, może być przyczyną zmniejszenia sprawności działania urządzenia. Gdy warstwa lodu osiągnie grubość 2mm lub więcej, należy lodówkę rozmrozić.
- ★ Rozmrażanie komory zamrażalnika lodówki przeprowadza się ręcznie. Przed rozpoczęciem rozmrażania, należy wyjąć z lodówki żywność, tace na lód oraz półki i umieścić je w chłodnym miejscu. Pokrętkę regulatora temperatury ustawić na wartość „0” (kompresor przestanie pracować). Drzwi lodówki pozostawić otwarte, dopóki lód i szron osadzony na ścianach lodówki rozmrozi się. Wodę powstałą podczas rozmrażania w dolnej części lodówki, należy wytrzeć miękką szmatką. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, można w dolnej części lodówki umieścić miskę z ciepłą wodą (temp. około 50°C). Po zakończeniu rozmrażania należy ustawić temperaturę na poprzednią wartość.
- ★ Podczas rozmrażania nie należy podgrzewać zamrażalnika bezpośrednio gorącą wodą lub suszarką do włosów. Może to spowodować deformację wewnętrznej obudowy lodówki pod wpływem ciepła.
- ★ Nie należy zeszkrobywać lodu ani szronu ze ścianek zamrażalnika, ani nie próbować oddzielać żywności od pojemników, w których jest przechowywana za pomocą ostrych lub drewnianych narzędzi, aby nie zniszczyć wewnętrznej powierzchni obudowy parownika.
- ★ W przypadku, gdy uszkodzeniu ulegnie przewód zasilający, należy go wymienić. Wymianę przewodu należy powierzyć warsztatowi wyznaczonemu przez sprzedawcę, ponieważ czynność ta wymaga użycia specjalistycznych narzędzi.

4. Zmiana kierunku otwierania drzwi

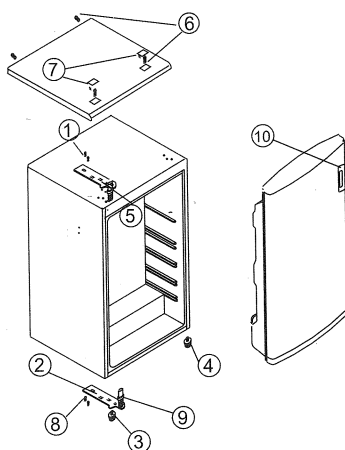
Lodówka została zaopatrzona w zawiasy drzwiowe znajdujące się po prawej stronie. Jeśli istnieje potrzeba zmiany kierunku otwierania drzwi, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

1. Zdjąć osłonę zawiasu (6).
2. Odkręcić dwie śruby (1) przytrzymujące górny zawias (5) (prawa strona) do framugi drzwi. Zdjąć górny zawias (5).
3. Podnieść drzwi i umieścić je na miękkim podłożu, zabezpieczającym przed przypadkowym zarysowaniem.
4. Odkręcić dwie śruby (8) przytrzymujące dolny zawias (2), a następnie zdjąć dolny zawias (2).
5. Wyjąć przednią lewą nóżkę (4) i zamontować ją po prawej stronie.
6. Zamontować osłonę otworu (7) na stronę prawą lodówki.
7. Przed instalacją dolnego zawiasu (2), wyjąć sworzeń (9) i zmienić kierunek montowania dolnego zawiasu (2). Zamontować dolny zawias (2) po lewej stronie dolnej części framugi za pomocą dwóch śrub (8).
8. Włożyć sworzeń (9) do dolnego zawiasu (2).
9. Umieścić drzwi we właściwym położeniu, upewnić się, czy drzwi wiszą na dolnym zawiasie (2).
10. Przytrzymując drzwi w pozycji zamkniętej, umocować górny zawias (5) w górnej części framugi po lewej stronie za pomocą dwóch śrub (1). Nie dociskać śrub mocujących (1), dopóki górna część drzwi nie zostanie wyrównana z górną częścią obudowy lodówki.
11. Zainstalować osłonę górnego zawiasu (6).

4. Zmiana kierunku otwierania drzwi



RYSUNEK 1



RYSUNEK 2

RYSUNEK 1 – SCHEMAT UMIESZCZENIA POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI PRZED ZMIANĄ KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI

RYSUNEK 2 – SCHEMAT UMIESZCZENIA POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI PO ZMIANIE KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI

5. Konserwacja

- ★ Lodówka powinna być myta i konserwowana raz na miesiąc.
- ★ Przed rozpoczęciem konserwacji, należy wyłączyć zasilanie wyciągając wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- ★ Wytrzeć wewnętrzne i zewnętrzne powierzchnie lodówki oraz jej poszczególne części za pomocą wilgotnej szmatki. Jeśli są zbyt brudne, należy użyć neutralnego środka chemicznego, a następnie umyć wodą i wytrzeć do sucha. Następnie zaleca się wytrzeć do połysku powierzchnię lodówki flanelową szmatką.
- ★ W przypadku mycia lodówki nie używać gorącej wody, rozcieńczaczy, benzyny, alkoholu, nafty, proszku do prania, płynów do czyszczenia, środków alkaicznych, kwasów, itp. Wszystkie wymienione powyżej substancje mogą zniszczyć warstwę lakieru oraz części plastikowe lodówki. Nie wolno narażać lodówki na bezpośredni kontakt z wodą. Może to być przyczyną rdzewienia lub niszczenia izolacji lodówki.
- ★ Należy szczególnie dbać o gumowe uszczelki zamontowane na drzwiach lodówki. Powinny być zawsze czyszczone.
- ★ Jeśli części plastikowe lodówki zostaną zanieczyszczone przez dłuższy okres czasu olejem (pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego), mogą szybciej ulec zniszczeniu. Wewnętrzne pojemniki lodówki łatwo ulegają zabrudzeniu, jeśli nie są często myte, ponadto może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnego zapachu we wnętrzu urządzenia. Należy dopilnować częstego ich mycia.

6. Rozwiązywanie problemów

1. Jeśli lodówka nie działa:
Sprawdzić, czy nie ma przerwy w dostawie energii.
Sprawdzić, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka.
Sprawdzić, czy bezpieczniki są sprawne.
2. Jeśli lodówka nadmiernie mrozi:
Pokrętko regulatora temperatury może być ustawione na zbyt dużą wartość.
Jeśli produkty żywnościowe zawierające dużo wilgoci zostaną umieszczone bezpośrednio pod wylotami zimnego powietrza, ulegną szybkiemu zamrożeniu. Nie jest to wynikiem złego funkcjonowania urządzenia.
3. Jeśli lodówka nie chłodzi w sposób wystarczający:
Żywność umieszczona w lodówce może być ułożona zbyt blisko siebie, co z kolei może być przyczyną złego przepływu chłodzącego powietrza we wnętrzu urządzenia.
W lodówce zostało umieszczona gorąca żywność lub lodówka jest przeładowana.
Drzwi lodówki są niedomknięte.
Uszczelki drzwiowe są zniszczone.
Lodówka nie jest wentylowana.
Nie został zapewniony odpowiedni prześwit pomiędzy powierzchniami lodówki a sąsiadującymi z nią powierzchniami.
Pokrętko regulatora temperatury nie jest we właściwej pozycji.
4. Jeśli woda powstała w wyniku rozmrażania przelewa się z lodówki na podłogę:
Sprawdzić, czy rurka odprowadzająca wodę oraz wąż odprowadzający wodę nie są zatkane
Sprawdzić, czy zbiornik odprowadzający wodę jest właściwie zamontowany.
5. Jeśli para wodna skrapla się na zewnątrz lodówki:
Para wodna może skraplać się na zewnątrz lodówki, jeśli wilgotność powietrza jest bardzo duża, np. w porze deszczowej (podczas deszczu). Jest to ten sam efekt, gdy podczas wlewania zimnej wody do szklanki woda skrapla się na zewnętrznych ściankach szklanki. Nie jest to wynikiem niepoprawnego funkcjonowania urządzenia. Należy te miejsca wycierać do sucha szmatką.
6. Gdy słyszalny jest odgłos przypominający przepływającą wodę:
Odgłos ten towarzyszy przepływowi środka chłodzącego systemie chłodzenia. Nie jest to oznaką awarii urządzenia.
7. Jeśli obudowa lodówki nagrzeje się zbyt mocno:
Boczna obudowa lodówki nagrzewa się, gdy drzwi lodówki są otwierane i zamykane zbyt często, podczas uruchamiania urządzenia oraz, gdy lodówka pracuje w wysokiej temperaturze otoczenia (na przykład w lecie). Jest to wynikiem przekazywania ciepła do wnętrza obudowy i nie oznacza, że lodówka pracuje niepoprawnie.

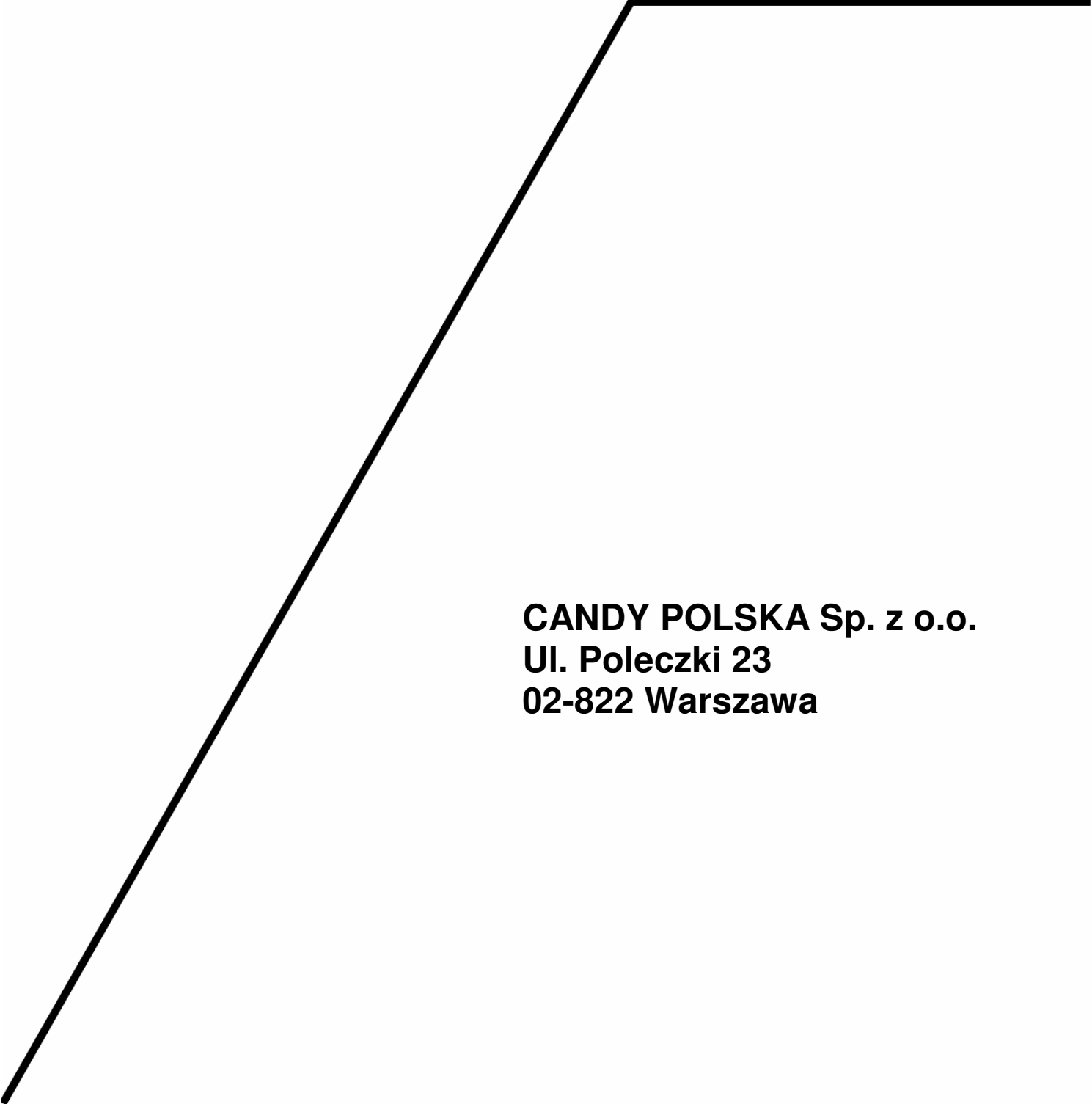
7. Specyfikacje techniczne

*Szczegółowe specyfikacje techniczne umieszczone są na tabliczce znamionowej w tylnej części lodówki.

*Specyfikacje techniczne mogą być przedmiotem zmian bez uprzedniego powiadomienia.

***) UWAGA:**

MODEL CFO 150 WYPOSAŻONY JEST W KOMORĘ NISKICH TEMPERATUR. KOMORA NIE PEŁNI FUNKCJI ZAMRAŻALNIKA I NIE JEST PRZEZNACZONA DO ZAMRAŻANIA LUB PRZECHOWYWANIA ZAMROŻONEJ ŻYWNOŚCI.



CANDY POLSKA Sp. z o.o.
Ul. Poleczki 23
02-822 Warszawa